

مصرف التجارة والتنمية

مجلس الإدارة



التقرير السنوي الاول لمجلس الإدارة 31 / 12 / 1997 إفرنجي

مصرف التجارة والتنمية - الإدارة العامة - عمارة برج المختار - شارع جمال عبدالناصر - بنغازي

ص.ب: 9160 - 5045 - هواتف : 9097115 - 9097220 - بريد مصور : 9097300



مصرف التجارة والتنمية

شركة مساهمة ليبية

تأسس طبقا للقانون رقم (1) لسنة 1993 ف وتعديلاته بشأن المصارف والنقد والائتمان وفقا للآتى:-

- 1-قرار أمين اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والمالية رقم (234) لسنة 1423م.
- 2-قرار أمين اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والاقتصاد والتجارة رقم (529) لسنة 1424م.
- 3-سجل فى السجل التجارى تحت رقم (9515) بتاريخ 1995/11/09 ف.

افتتح المصرف رسميا بتاريخ 1996/06/09 ف.
انضم كعضو فى اتحاد المصارف العربية بتاريخ 1996/05/01 ف.

- رأس المال:

المكتتب به (9,000,000 دل) تسعة ملايين دينار لىبى.
المدفوع (4,500,000 دل) أربعة ملايين وخمسمائة ألف دينار لىبى.

- المساهمون:

عدد:(1430) أفراد طبيعيين.
عدد:(34) أشخاص إعتباريين عامين وخاصين.

فهرس

<u>الصفحة</u>	<u>الموضوع</u>
2	1- عناوين المصرف
3	2- من الذكر الحكيم
4	3- مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية
5	4- الإدارة العامة ومدراء الفروع
6	5- كلمة رئيس مجلس الإدارة والمدير العام
9	6- تقرير مجلس الادارة
14	7- الميزانية العمومية
15	8- قائمة الدخل
16	9- إيضاحات الميزانية العمومية وقائمة الدخل
23	10- تقرير مراجعى الحسابات

مصرف التجارة والتنمية

الإدارة العامة

عمارة برج المختار - الدور الثاني - شارع جمال عبدالناصر - بنغازي

ص.ب : 5045

هواتف : 9097115 - 9097220

بريد مصور : 9097300

- الفروع

1 - فرع بنغازي الرئيسي إفتتح بتاريخ 09/06/1996 ف.

عمارة برج المختار - الدور الأول - شارع جمال عبدالناصر - بنغازي

ص.ب : 9160

هواتف : 9097361

بريد مصور : 9080444

2 - فرع طرابلس الرئيسي إفتتح بتاريخ 06/09/1997 ف.

برج رقم (1) عمارات ذات العماد - طرابلس

ص.ب : 91210

هواتف : 3350422 - 3350423 - 3350424

بريد مصور : 3350421 - 3350528

3 - فروع ووكالات مزعم إفتتاحها قريباً

• فرع مصراته الرئيسي

• وكالة مجمع الحديد والصلب - مصراته

• وكالة حي الحدائق - بنغازي

• وكالة الفويحات الغربية - بنغازي وكالة الفندق البلدي - بنغازي

مجلس الادارة

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| رئيس مجلس الادارة والمدير العام | 1- الأخ/ جمال الطيب عبدالملك |
| نائب رئيس مجلس الادارة والمدير العام | 2- الأخ/ حسن عمران هارون |
| عضواً | 3- الأخ/ د. محمد رمضان بوزعكوك |
| عضواً | 4- الأخ/ مبارك عبدالله الشريف |
| عضواً | 5- الأخ/ يوسف عوض الحصادى |
| عضواً | 6- الأخ/ عبدالكبير امحمد سالم |
| عضواً | 7- الأخت/ فوزية سالم كبلان |
| عضواً (عن جمعية الدعوة الاسلامية) | 8- الأخ/ محمد محمد هويدى |
| عضواً (عن شركة ليبيا للتأمين) | 9- الأخ/ فضل الله فرج فنوش |
| أمين سر مجلس الادارة | 10- الأخ/ عمر فرج الاحيول |

اللجنة التنفيذية

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| رئيساً | 1- الأخ/ جمال الطيب عبدالملك |
| عضواً | 2- الأخ/ حسن عمران هارون |
| عضواً | 3- الأخ/ يوسف عوض الحصادى |
| أمين سر اللجنة التنفيذية | 4- الأخ/ عمر فرج الاحيول |

الادارة العامة

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| رئيس مجلس الادارة والمدير العام | 1- الأخ/ جمال الطيب عبدالمك |
| نائب رئيس مجلس الادارة والمدير العام | 2- الأخ/ حسن عمران هارون |
| مدير إدارة الحسابات | 3- الأخ/ عبدالفتاح أحمد الفقى |
| رئيس قسم الحاسب الآلى | 4- الأخ/ خالد حسنى المصراتى |
| رئيس قسم الشؤون العامة | 5- الأخ/ على رجب الرطب |
| رئيس قسم الشؤون الادارية والموظفين | 6- الأخ/ على محمد جعودة |
| رئيس قسم الاعلام والاتصال | 7- الأخ/ وائل محمد بشير |

مدراء الفروع

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| مدير فرع بنغازى الرئيسى المكلف | 1- صالح سالم المبسوط |
| مدير فرع طرابلس الرئيسى | 2- يوسف الصغير التركمان |

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة رئيس مجلس الادارة والمدير العام
إلى الأخوة مساهمي مصرف التجارة والتنمية عن نشاط
المصرف خلال الفترة المنتهية في 1997/12/31ف

حضرات المساهمات الكريمت
حضرات المساهمين الكرام

بعد تقديم وافر التحية والتقدير،،

يسرنى أن أتوجه إليكم بكلمتى هذه بمناسبة إنعقاد الجمعية العمومية الاولى
لمصرفنا عن الفترة المنتهية في 1997/12/31ف.

وكما تعلمون فإنه بتاريخ 1995/11/09ف استكملت والله الحمد كافة الاجراءات
القانونية اللازمة وتم قيد المصرف فى السجل التجارى فى ذلك التاريخ ومنذ هذا التاريخ
إكتسب المصرف الشخصية الاعتبارية وبدأنا فى تجهيز المقر الذى تم شراؤه ليكون مقر
لفرع بنغازى الرئيسى والادارة العامة.

وبعون الله وتوفيقه تم إستكمال تجهيز المقر وتزويده بالاثاث والمعدات والآلات
والأجهزة وشبكة الحاسب الآلى وأفتتح رسميا يوم 1996/06/09ف.

وأستطاع مصرفكم أن يستحوذ على تقدير وإعجاب الزبائن الذين تعاملوا معه من
خلال ما قدم لهم من خدمات مصرفية متطورة تتمثل فى سرعة إنهاء إجراءات فتح
الحسابات وسرعة تزويدهم بدفاتر صكوك متطورة هى الأولى من نوعها فى الجماهيرية
حيث تم إستيراد آلة حديثة لطباعة الإسم ورقم الحساب وأرقام الصكوك بطريقة آلية
حديثة. وطبعت الصكوك فى خارج الجماهيرية، ومن خلال إدخال حسابات توفير الاطفال
ودفاتر التوفير الخاصة بالاطفال التى تختلف عن دفاتر الكبار وهى الاولى من نوعها أيضا
فى الجماهيرية وكذلك من خلال سرعة صرف الصكوك وقبول الايداعات.

وبعد أن تحصلنا على موافقة مصرف ليبيا المركزى تم إفتتاح فرع طرابلس الرئيسى رسميا بتاريخ 1997/09/06 ف بعد أن تم تجهيزه بأحدث آلات الحاسب الآلى والمعدات والأجهزة وهو الآن يزاول نشاطه فى مدينة طرابلس وأكتسب شهرة وسمعة جيدة.

ولقد تمت موافقة مصرف ليبيا المركزى على فتح فرع لمصرفنا فى مدينة مصراته وجرى العمل حاليا لاعداد الفرع للافتتاح فى القريب العاجل بعد أن تحصلنا على مقرر مناسب بالمدينة وكذلك فإنه سيتم فتح وكالة تابعة للمصرف فى مجمع الحديد والصلب بمدينة مصراته بناءا على طلبهم تقديرا للخدمات المتميزة التى يقدمها مصرفنا.

ويسعدنى إعلامكم بأن مصرفكم ورغم حداثة تأسيسه قد حقق ربحا صافيا يصل إلى حوالى (415,000 دينار) الأمر الذى يعتبر حالة خاصة إذ أن المشاريع الجديدة أيا كان نوعها سواء أكانت صناعية أو تجارية أو خدمية تحتاج إلى وقت طويل يصل إلى حوالى السنتين أو ثلاث سنوات ليتمكن بعدها تحقيق الأرباح، وبالإضافة إلى الأرباح المادية فإن مصرفكم قد حقق الكثير من الإنجازات التى تصنفه أى (المصرف) كنموذج ناجح رغم الظروف الاقتصادية والصعوبات التى تمر بها بلادنا فى الداخل والخارج من جراء الاجراءات الظالمة المفروضة علينا منذ مدة تزيد عن السبع سنوات، وتتمثل هذه الانجازات فى:-

أولاً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل نظام الصكوك الحديثة الى يطبع عليها الاسم ورقم الحساب وأرقام الصكوك بطريقة آلية جديدة.

ثانياً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل دفاتر خاصة بحسابات توفير الاطفال تختلف عن دفاتر توفير الكبار.

ثالثاً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل نظام عرض صورة وتوقيع ورقم بطاقة الزبون على شاشة الحاسب الآلى وصرف الصكوك النقدية فوراً واختصار الدورة المستندية لصرف الصكوك.

رابعاً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل سرعة تنفيذ الحوالات الداخلية ودفع الصكوك بين فرعيه فى بنغازى وطرابلس فى دقائق بينما المصارف الاخرى لازالت هذه العمليات المصرفية تستغرق منها الوقت الطويل لانجازها.

خامساً: المصرف الاول الذى أعد طلبات الحصول على وثائق صرف النقد الأجنبى والمصرف الأول فى الجماهيرية الذى بدأ بصرف علاوة السفر للمواطنين قبل أى مصرف آخر فى الجماهيرية من خلال فرعيه فى بنغازى وطرابلس مما أكسبنا سمعة حسنة وشهرة واسعة.

سادساً: المصرف الاول فى الذى أدخل نظام التوقييع المعتمدة لموظفيه على الاسطوانات الليزرية (CD) عوضاً وبدلاً من كتيبات التوقييعات القديمة التى كانت سائدة وتم توزيع هذه الاسطوانات على جميع المصارف العاملة فى الجماهيرية.

سابعاً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل بطاقات الائتمان (أمان) وقام بتعميمها لدى أغلب الفنادق فى الجماهيرية وبعض المحلات التجارية والشركات ويتم الآن قبولها كأداة من أدوات الدفع بدلاً من حمل النقود ووفر الكثير من الوقت والجهد على زبائنه.

ثامناً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أدخل خدمة المصرف الناطق وهى الخدمة التى تزود الزبون بمعلومات عديدة عن المصرف وعن رصيد حسابه الجارى وحساب التوفير والودائع ويتم تزويد الزبون بكشف حساب مختصر يرسل إليه بناءً على طلبه الهاتفى بواسطة البريد المصور (الفاكس).

تاسعاً: المصرف الاول فى الجماهيرية الذى أصدر الصكوك السياحية المحلية بالدينار الليبى بتكليف وموافقة من مصرف ليبيا المركزى وهى وسيلة جديدة من وسائل الدفع لها مزايا عديدة أهمها إلغاء المدة التى يستغرقها صرف الصكوك العادية والمصدقة وكذلك حمل الصكوك بدلاً من الأوراق النقدية سيؤدى إلى توفير الأمن والامان للمواطنين.

وفى الختام الشكر والعرفان والتقدير لمساهمة هذا المصرف ولزبائننا الكرام لدعمهم ومساندتهم مع تقديم كل التقدير والشكر لمصرفنا المركزى على الدعم والمساندة وأثنى عالياً مجهودات إدارة المصرف وموظفيه والتى اثمرت كل هذه النجاحات.

(جمال الطيب عبدالمالك)

رئيس مجلس الادارة والمدير العام

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة

الأخوة/ أعضاء الجمعية العمومية
لمصرف التجارة والتنمية

يسر مجلس إدارة مصرفكم أن يقدم إليكم تقريره الاول عن الفترة المالية المنتهية فى 1997/12/31 ف وفقا لنص المادة (35) من النظام الاساسى للمصرف.

أولاً: الادارة العامة والفروع والوكالات:-

أ - لقد تم افتتاح المصرف بتاريخ 1996/06/09 فى مدينة بنغازى مقر الادارة العامة للمصرف، وبأشر فرع بنغازى الرئيسى أعماله إعتباراً من تاريخ 1996/06/15 ف بداية متواضعة وحديثة وقد تم تجهيز الفرع والادارة العامة بأحدث الات الحاسب الالى وبشبكة متطورة وبأثاث جديد.

ب - تم الحصول على موافقة مصرف ليبيا المركزى لافتتاح فرع للمصرف فى مدينة طرابلس وبتوفيق من الله افتتح الفرع بتاريخ 1997/09/06 ف بمجمع ذات العماد بالبرج رقم (1) وتم تجهيزه بشبكة حاسب آلى وبأجهزة حاسوب متطورة وتم تزويد الفرع بالقرطاسية والآلات والمعدات اللازمة وهو الآن يزاول نشاطه المصرفى ويقدم خدماته للزبائن وإكتسب شهرة وسمعة جيدة فى سوق طرابلس.

ج - وافق مصرف ليبيا المركزى على فتح ثلاث وكالات للمصرف فى مدينة بنغازى تابعة لفرع بنغازى الرئيسى وهى وكالة الفندق البلدى ووكالة حى الحدائق ووكالة الفويهات الغربية وجارى البحث عن مقار لتأجيرها وتجهيزها لتباشر النشاط المصرفى فى أسرع وقت ممكن.

د - وتقدمنا بطلب لمصرف ليبيا المركزى للحصول على موافقته لافتتاح ثلاثة وكالات فى مدينة طرابلس تكون تابعة لفرع طرابلس الرئيسى وهى وكالات غوط الشعال وسوق

ويتضح لجمعيتكم الموقرة أن الإدارة كانت حريصة جداً خاضعة في فترة التأسيس الأولى على عدم التوسع في التعيين وشغل الوظائف الشاغرة حرصاً منها على تقليص المصروفات من جهة ولتحقيق أكبر عائد للمساهمين من جهة أخرى.

ثالثاً: الميزانية العمومية:

بلغ مجموع الميزانية العمومية في 1997/12/31 مبلغ (51,781,758.970 د.ل) فقط احد وخمسون مليون وسبعمائة وواحد وثمانين ألفاً وسبعمائة ثمانية وخمسين ديناراً و 970 درهماً، بيانها كمايلي:

1 - الأصول:-

أ - بلغ رصيد الخزينة مبلغ (685,074.547 د.ل) ونقدية لدى مصرف ليبيا المركزي (9,736,609.565 د.ل) ونقدية لدى المصارف المحلية (2,748,366.631 د.ل).

ب- بلغ إجمالي الحسابات الجارية المدينة 5,717,345.458 دينار ليبي بتاريخ 1997/12/31 وهي تمثل التسهيلات الائتمانية الممنوحة لمختلف التشاركيات والشركات الجماعية المساهمة والشركات العامة والأفراد الطبيعيين.

ج- بلغ رصيد النقدية من العملات الأجنبية في 1997/12/31 مايعادل بالدينار الليبي مبلغ (509,451.471 د.ل).

د - بلغت قيمة ارصدنا لدى المصارف الخارجية بالعملات الأجنبية مبلغ مايعادل 1,087,540.937 ديناراً ليبياياً.

هـ - كانت قيمة ودائعنا لأجل لدى مصرف ليبيا المركزي في 1997/12/31 مبلغ 2 مليون دينار أما ودائعنا لدى المصارف التجارية المحلية فوصلت إلى مبلغ 25 مليون دينار بتاريخ 1997/12/31.

و- بلغ إجمالي الأصول الثابتة مبلغ 2,016,359.616 دينار وهي تتمثل في المبنى المملوك للمصرف (جزء من الدور الأرضي ودورين) وكذلك الآلات والمعدات والأثاث والتركيبات والسيارات.

وبلغ مجمع إستهلاك الاصول الثابتة في 1997/12/31 مبلغ 176,060.443 دينار وبلغت صافي القيمة الدفترية للاصول الثابتة مبلغ (1,840,299.173 ديناراً).

ز - بلغ إجمالي الاستثمارات كما في 1997/12/31 ف مبلغ (552,500.000 ديناراً ليبيا) وهي تمثل مساهمة المصرف في رأسمال شركتين مساهمتين هما:-
• شركة الطارق لخدمات الحاسب الآلي بنسبة 10% من رأسمالها بمبلغ (52,500 دينار).

• شركة الصفاء للتنمية بنسبة 10% من رأسمالها بمبلغ (500,000 دينار).
ويأمل المصرف أن تحقق هذه المساهمات عوائد مناسبة للمساهمين.

2 - الخصوم:

أ - بلغ رصيد الحسابات الجارية الدائنة للأفراد الطبيعيين وللشركات العامة والشركات المساهمة والتشاريكات مبلغ (30,901,296.245 ديناراً ليبيا) موزعة على النحو الآتي:-

17,091,188.951 دينار

* حسابات جارية للأفراد الطبيعيين

8,250,469.107 دينار

* حسابات جارية للشركات والتشاريكات الخاصة

5,169,913.647 دينار

* حسابات جارية للمؤسسات والشركات العامة

ب- بلغ رصيد حسابات التوفير في 1997/12/31 ف مبلغ (2,482,631.002 ديناراً).

ج - بلغ رصيد الودائع الزمنية للغير في 1997/12/31 ف (2,800,000.000 ديناراً) وهي ودائع بعض الشركات العامة والخاصة.

د - بلغ رصيد هذا التأمينات النقدية على الاعتمادات والضمانات في 1997/12/31 ف مبلغ (1,767,942.527 ديناراً) منها مبلغ (1,733,304.000 ديناراً) قيمة التأمينات النقدية عن الاعتمادات المستندية.

هـ - بلغ رصيد حساباتنا بالعملات الأجنبية في جانب الخصوم مبلغ (981,723.973 ديناراً ليبيا) في تاريخ 1997/12/31 ف.

و - بلغ رصيد حساب صكوك المقاصة في 1997/12/31 ف مبلغ (2,007,066.712 ديناراً).

3 - رأس مال المصرف:

إن رأسمال المصرف طبقاً للنظام الاساسي هو مبلغ (9,000,000.000 د.ل) تسعة ملايين دينار مقسمة إلى (900,000 سهم) وهو رأس مال المصرف المكتتب به

وتم دفع نسبة 50% منه أى مبلغ (4,500,000.000 د.ل) فقط أربعة ونصف مليون دينار ويملك هذه الاسهم عدد (1464) مساهماً ومساهمة من الاشخاص الطبيعيين والاشخاص الاعتباريين العامة والخاصة وقد تم احتساب حركة الأسهم التى تمت بالتنازل والبيع من بعض المساهمين خلال فترة التقرير. كما تم اثبات بيانات المساهمين القدامى والجدد فى سجل المساهمين الموثق والمعتمد من المحكمة المختصة والمصدق عليه من مصلحة الضرائب ويتكون من ثلاث أجزاء موجود لدى الادارة العامة ولقد أعد وفقاً لمتطلبات القانون التجارى.

رابعاً : حساب الأرباح والخسائر (قائمة الدخل):

أظهر حساب الأرباح والخسائر عن الفترة المنتهية فى 1997/12/31 ف مبلغ (2,138,968.901 ديناراً) موزعة كالاتى:

أ - المصروفات العمومية:

أظهر رصيد الحساب مبلغ (593,221.004 ديناراً) يمثل أغلبه المرتبات والاجور والمصروفات الادارية الأخرى عن الفترة.

ب- الفوائد المدفوعة:

بلغ رصيد الفوائد المدفوعة مقابل ودائع الغير وحسابات التوفير مبلغ (609,557.499 ديناراً).

ج- الاستهلاكات:

حملت الفترة المنتهية فى 1997/12/31 ف مبلغ (176,060.443 ديناراً).

د- كما بلغت استهلاكات مصروفات التأسيس والمصروفات الأخرى مبلغ (285,346.294 ديناراً) حيث تم احتساب فترة التأسيس (19 شهراً).

هـ- الإيرادات:

بلغ الرصيد فى 1997/12/31 ف مبلغ (464,076.861 ديناراً) وهى تمثل العمولات والعوائد ومصروفات الخدمات التى قدمها المصرف للزبائن وكذلك فرق العملة وغيرها من إيرادات النشاط.

و - الفوائد المحصلة (الفوائد الدائنة):

بلغ رصيد هذه الفوائد بتاريخ 1997/12/31 ف مبلغ قدره (1,674,892.040 ديناراً)
تمثل الفوائد المحصلة على ودائعنا لدى الغير وعلى أرصدة حساباتنا بالعملات الاجنبية
لدى المراسلين فى الخارج.

وبذلك فإن صافى الأرباح المتحققة قبل الضرائب حتى تاريخ 1997/12/31 ف هو مبلغ
(414,783.661 ديناراً) وستخضع هذه الأرباح بطبيعة الحال إلى الضرائب وفقاً لقانون
ضرائب الدخل رقم (64) لسنة 1973 ف وتعديلاته.

مجلس الإدارة

الميزانية العمومية
كما في 1997/12/31 إفرنجى

الأصول	الأيضاح	درهم دينار
نقدية وأرصدة لدى المصرف المركزى	1	11,258,856.604
ودائع وأرصدة لدى المصارف	2	30,835,909.568
الاستثمارات	3	552,500.000
القروض والسلفيات	4	5,722,897.452
مدينون وأرصدة مدينة أخرى	5	1,571,296.173
الأصول الثابتة بعد خصم الاستهلاك	6	1,840,299.173
مجموع الأصول		51,781,758.970
الخصوم وحقوق المساهمين		
الخصوم		
ودائع العملاء	7	31,883,020.218
ودائع لأجل للعملاء	8	2,800,000.000
ودائع التوفير	9	2,482,631.002
التأمينات النقدية	10	1,767,942.527
دائنون وخصوم أخرى	11	8,163,343.106
مجموع الخصوم		47,096,936.853
حقوق المساهمين		
رأس المال	12	4,500,000.000
احتياطي قانونى		92,411.058
احتياطي عام		23,102.764
أرباح مرحلة	13	69,308.295
مجموع حقوق المساهمين		4,684,822.117
مجموع الخصوم وحقوق المساهمين		51,781,758.970
الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى	14	
الإعتمادات المستندية		970,723.000
خطابات الضمان		138,554.111
صكوك سياحية مخزونة		63,735.000
مجموع الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى		1,173,012.111
المجموع الكلى		52,954,771.081
(عبدالفتاح احمد الفقى)	(حسن عمران هارون)	(جمال الطيب عبدالملك)
مدير إدارة الحسابات	نائب رئيس مجلس الادارة والمدير العام	رئيس مجلس الادارة والمدير العام
(الإيضاحات مرفقة من (1) إلى (19))		

قائمة الدخل عن الفترة المنتهية فى

1997/12/31 إفرنجى

الإيضاح	درهم دينار	الأيرادات
15	1,674,892.040	الفوائد المحصلة
16	609,557.499	الفوائد المدفوعة
	1,065,334.541	صافى الفوائد المحصلة
17	464,076.861	عمولات وأيرادات أخرى
	1,529,411.402	
		المصروفات
18	593,221.004	مصروفات إدارية وعمومية
19	521,406.737	أستهلاك ومصروفات أخرى
	1,114,627.741	
	414,783.661	أرباح العمليات قبل خصم المخصصات
	229,961.544	مخصصات
	184,822.117	صافى الأرباح القابلة للتوزيع
		التوزيعات المقترحة
	92,411.058	المحول إلى الإحتياطى القانونى
	23,102.764	المحول إلى الإحتياطى العام
	69,308.295	أرباح مرحلة فى نهاية العام
	184,822.117	

الميزانية العمومية

بلغ مجموع الميزانية العمومية للفترة المالية الأولى المنتهية فى 1997/12/31 ف (51,781,758.970 دينار) ويعود ذلك إلى الخدمات المصرفية المتميزة التى يقوم بها المصرف والتى أدت إلى زيادة ودائع العملاء.

أولاً: الأصول:

- الإيضاح رقم (1)

بلغ رصيد الخزينة ورصيد مصرف ليبيا المركزى مبلغ (11,258,856.604 دينار) متضمناً مايلى:-

رصيد الخزينة بالعملة المحلية	685,074.457 د.ل
رصيد الخزينة بالعملة الأجنبية	509,451.471 د.ل
رصيد مصرف ليبيا المركزى	9,736,609.565 د.ل
صكوك تحت التحصيل	327,721.111 د.ل

- الإيضاح رقم (2)

بلغ رصيد الودائع لدى المصرف المركزى والمصارف المحلية والخارجية مبلغ (30,835,910.568 دينار) وذلك كما يلى:-

أرصدة لدى المصارف المحلية	2,748,369.631 د.ل
ودائع لأجل لدى المصرف المركزى (تستحق خلال شهر وستة أشهر)	27,000,000.000 د.ل
أرصدة لدى المصارف الخارجية	1,087,540.937 د.ل

- الإيضاح رقم (3)

بلغ إجمالى الاستثمارات المحلية مبلغ (552,500.000 دينار) وهى تمثل مساهمة المصرف فى رأسمال الشركات الآتية:-

شركة الطارق لخدمات الحاسب الآلى بنسبة 10% من رأسمالها بمبلغ (52,500.000 دينار)

شركة الصفاء للتنمية بنسبة 10% من رأسمالها بمبلغ (500,000.000 دينار)

- الإيضاح رقم (4)

بلغ إجمالي القروض والسلفيات الممنوحة مبلغ (5,722,897.452 دينار) ويتضمن هذا البند الحسابات الجارية المدينة والتي بلغت (5,717,345.458 دينار) والمعطاة بضمانات وكفالات مقبولة من إدارة المصرف وبلغ رصيد القروض الممنوحة للعملاء والموظفين مبلغ وقدره (5,551.994 دينار) ولقد حققت هذه القروض والسلفيات عوائد مجزية ظهرت في بند الفوائد المحصلة.

- الإيضاح رقم (5)

بلغ إجمالي رصيد بند مدينون وأرصدة مدينة أخرى مبلغ (1,571,296.173 دينار) وتمثل رصيد هذا البند فيما يلي:-

مدينون مختلفون (عام) بمبلغ	4,766.373 د.ل
حسابات غير شخصية (أصول متداولة) بمبلغ	28,613.000 د.ل
حسابات غير شخصية تحت التسوية بمبلغ	739,020.898 د.ل
حسابات الفروع لدى المركز الرئيسي بمبلغ	798,895.902 د.ل

- الإيضاح رقم (6)

بلغ رصيد الأصول الثابتة والذي يتضمن مقار المصرف والأجهزة والآلات والأثاث والقواطع والسيارات مبلغ وقدره (1,840,299.173 دينار) بعد خصم الاستهلاكات والتي احتسبت على أساس القسط الثابت خلال عمرها الإقتراضى وذلك حسب معدل النسب الثابتة والمنصوص عليها فى اللائحة التنفيذية لقانون الضرائب رقم (64) لسنة 1973 ف.

المبانى بنسبة 3% سنوياً

الأجهزة والآلات بنسبة 10% سنوياً

الأثاث والقواطع بنسبة 10% سنوياً

السيارات بنسبة 20% سنوياً

ثانياً: الخصوم:

- الإيضاح رقم (7)

بلغت أرصدة العملاء والمتمثلة في الحسابات الجارية الدائنة بالعملة المحلية والأجنبية للأفراد الطبيعيين والشركات العامة والخاصة المساهمة والتشاريكات مبلغ وقدره (31,883,020.218 دينار) موزعة على النحو التالي:-

حسابات جارية للأفراد الطبيعيين	17,091,188.951 دل.
حسابات جارية للشركات العامة والخاصة	13,420,382.754 دل.
حسابات شركات مساهمة تحت الأنشاء	389,724.540 دل.
الحسابات الجارية بالعملات الأجنبية	981,723.973 دل.

- الإيضاح رقم (8)

بلغت أرصدة ودائع العملاء مبلغ وقدره (2,800,000.000 دينار) وبفوائد سنوية تصل إلى 3.5% وهى للشركات العامة.

- الإيضاح رقم (9)

بلغت أرصدة حسابات التوفير للأطفال والكبار مبلغ (2,482,631.002 دينار) وهى فى إزدياد مستمر نظرا لما يقدمه المصرف من خدمات متميزة فى هذا المجال مما سيتيح الفرصة لإنشاء مصرف خاص للأطفال.

- الإيضاح رقم (10)

بلغ رصيد بند التأمينات النقدية عن الإعتمادات المستندية المعززة وخطابات الضمان المحلية لبعض القطاعات الصناعية والملاحية مبلغ (1,767,942.527 دينار) وكانت على النحو التالي:-

التأمينات النقدية عن الإعتمادات المستندية	1,733,304.000 دل.
التأمينات النقدية عن خطابات الضمان	34,638.527 دل.

- الإيضاح رقم (11)

بلغ إجمالى بند دائنون وخصوم أخرى فى تاريخ الميزانية مبلغ (8,424,386.402 دينار) ويتضمن هذا البند الحسابات التالية:-
أ- دائنون مختلفون (عام)

2,982,605.621 دل.

2,007,066.712 د.ل

ب- حسابات غير شخصية تحت التسوية

2,943,709.229 د.ل

ج- حسابات غير شخصية (أصول أخرى)

229,961.544 د.ل

د- مخصص ضريبة أرباح الشركات

- الإيضاح رقم (12)

بلغ إجمالي بند حقوق المساهمين مبلغ قدره (4,684,822.117 دينار) ويتضمن

هذا البند :-

أ - رأس مال المصرف وطبقاً للنظام الأساس فهو بمبلغ (9,000,000.000 د.ل) تسعة ملايين دينار ليبي، مقسمة إلى 900.000 سهم وهو رأس مال المصرف المكتتب به وتم دفع نسبة 50% منه أي مبلغ (4,500,000.000 د.ل) فقط أربعة ملايين وخمسمائة ألف دينار ويملك هذه الأسهم عدد (1464) مساهماً ومساهمة من الأشخاص الطبيعيين والأشخاص الاعتباريين العامة والخاصة ولقد كانت حركة الأسهم التي تمت بالتنازل والبيع من بعض المساهمين خلال فترة التقرير على النحو التالي:

أولاً: عدد المساهمين عند انعقاد الجمعية العمومية بتاريخ 1995/10/18 ف (1415)

مساهماً ومساهمة من الأشخاص الطبيعيين والاعتباريين كما يلي:-

1381 مساهم من الأفراد الطبيعيين + 34 مساهم من الأشخاص الاعتباريين

ثانياً: عدد المساهمين الحالي حتى تاريخ 1998/03/29 ف كما يلي:

1430 مساهم ومساهمة من الأفراد الطبيعيين + 34 مساهم من الأشخاص

الاعتباريين

أي أن المجموع الفعلي للمساهمين هو (1464) مساهم ومساهمة.

ولقد تم إثبات بيانات المساهمين القدامى والجدد في سجل المساهمين الموثق والمعتمد من المحكمة المختصة والمصدق عليه من مصلحة الضرائب والذي أعد وفقاً لمتطلبات القانون التجاري ويتكون من ثلاث أجزاء موجودة لدى الإدارة العامة.

ب- الإحتياطي القانوني بمبلغ وقدره (92,411.058 ديناراً) حسب نص المادة رقم (57) من

القانون رقم (1) لسنة 1993 إفرنجي وتعديلاته .

ج- الإحتياطي العام بمبلغ وقدره (23,102.764 ديناراً) وذلك بنسبة 25% من الـ 50%

من الأرباح الباقية بعد خصم الإحتياطي القانوني.

د - الأرباح المرحلة بمبلغ وقدره (69,308.295 ديناراً) وذلك بنسبة 75% الباقية بعد التوزيع أعلاه.

ثالثاً: قائمة الدخل :-

بلغت أرباح العمليات قبل خصم المخصصات مبلغ (414,783.661 ديناراً) وبعد خصم مخصص الضرائب المستحق على أرباح العام وضرائب الجهاد والدمغة والتي بلغت (229,961.544 ديناراً) أصبحت الأرباح القابلة للتوزيع مبلغاً وقدره (184,822.117 ديناراً). وقد حملت الفترة المنتهية في 1997/12/31 ف بمبلغ وقدره (521,406.737 دينار) ويتضمن هذا البند الاستهلاك ومصرفات التأسيس وقسط القرطاسية والمطبوعات كما يلي:

استهلاكات المباني	56,185.508 د.ل
استهلاكات الأجهزة والآلات	53,671.464 د.ل
استهلاكات الأثاث والمعدات	55,334.002 د.ل
استهلاكات السيارات	10,869.469 د.ل
مصرفات التأسيس	285,346.294 د.ل
مصرفات القرطاسية والمطبوعات	60,000.000 د.ل

رابعاً : التوزيع المقترح لصافي الأرباح:

- الإيضاح رقم (13)

بلغ صافي أرباح العمليات القابلة للتوزيع (184,822.117 ديناراً) وحسب ما جاء بالقانون رقم (1) لسنة 1993 ف وتعديلاته (المادة رقم 57) وبموجب النظام الاساسي للمصرف يتم تحويل ما قيمته (50%) من صافي الأرباح كل سنة مالية لتكوين احتياطي قانوني، وعلى هذا الأساس تم تحويل ما قيمته (92,411.058 ديناراً) والأمر معروض للموافقة على تحويل ما قيمته 25% من الأرباح الباقية إلى الإحتياطي العام و 75% إلى الأرباح المرحلة.

خامسا: الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى.

- الإيضاح رقم (14)

بلغ إجمالي الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان القائمة مبلغ (1,109,277.111 دينار) بالإضافة إلى مبلغ (63,735.000 دينار) للصكوك السياحية المخزونة ولقد تم إصدار وتعزيز الإعتمادات المستندية للتصدير والاستيراد للشركات العامة والخاصة والتشاريات.

- الإيضاح رقم (15)

بلغ إجمالي بند الفوائد المحصلة مبلغ (1,674,892.040 دينار) ويتضمن هذا البند الفوائد المحصلة عن حسابات السحب على المكشوف والودائع لدى مصرف ليبيا والمصارف المحلية وحساباتنا لدى المراسلين كما يلي:-

- 1 - فوائد عن حسابات السحب على المكشوف 484,415.107 د.ل
- 2 - فوائد عن ودائع لأجل لدى مصرف ليبيا المركزي والمصارف المحلية 667,246.693 د.ل
- 3 - فوائد الحسابات لدى المراسلين (عملة أجنبية) والفروع 523,230.240 د.ل

- الإيضاح رقم (16)

الفوائد المدفوعة:

بلغ إجمالي هذا البند مبلغ (609,557.499 دينار) ويتضمن قيمة الفوائد المدفوعة عن ودائع لأجل للعملاء وحسابات التوفير كما يلي:

- فوائد الودائع 125,297.780 د.ل
- فوائد حسابات التوفير 70,374.359 د.ل
- فوائد أخرى 7,881.453 د.ل
- فوائد حسابات الفروع 406,003.907 د.ل

- الإيضاح رقم (17)

الإيرادات

بلغ إجمالي هذا البند مبلغ (464,076.861 ديناراً) ويتضمن هذا البند العمولات المحصلة عن الاعتمادات المستندية والضمانات والحوالات المحلية والخارجية وتصديق الصكوك وكذلك فرق العملة عن العمليات الخارجية وإيرادات محصلة أخرى كما يلي:

132,772.521 د.ل	- العمولات المحصلة
96,217.501 د.ل	- فرق العملة
235,086.839 د.ل	- إيرادات أخرى

- الإيضاح رقم (18)

المصروفات العمومية والإدارية

593,221.004 د.ل	بلغ إجمالي هذا البند مبلغ (593,221.004 ديناراً) ويتضمن هذا البند مايلي:
452,980.663 د.ل	- مصروفات خاصة بالعاملين (الأجور والمرتبات والمنح وما في حكمها) مبلغ
128,240.341 د.ل	- مصروفات إدارية أخرى مبلغ
12,000.000 د.ل	- أتعاب المراجعين القانونيين مبلغ

- الإيضاح رقم (19)

الاستهلاكات ومصروفات أخرى (مخصصات)

بلغ إجمالي هذا البند مبلغ (521,406.737 ديناراً) ويتضمن استهلاك الأصول وقسط استهلاك مصروفات التأسيس والقرطاسية والمطبوعات كما يلي:-

56,185.508 د.ل	استهلاكات المباني
53,671.464 د.ل	استهلاكات الأجهزة والآلات
55,334.002 د.ل	استهلاكات الأثاث والمعدات
10,869.469 د.ل	استهلاكات السيارات
285,346.294 د.ل	مصروفات التأسيس
60,000.000 د.ل	مصروفات القرطاسية والمطبوعات

سادساً: السياسات المحاسبية الهامة:

أ- العملات الأجنبية

يجرى قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الليبي بأسعار الصرف السائدة والمعممة من مصرف ليبيا المركزي وقت إجراء المعاملات ويتم تحويل الأصول والخصوم بالعملات الأجنبية إلى الدينار الليبي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التقييم ومن النشاطات التجارية العادية ضمن حساب الإيرادات.

ب- استهلاك الأصول الثابتة

تظهر الأصول الثابتة بقيمة التكلفة الكلية ويتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت وفقاً للائحة التنفيذية لقانون ضرائب الدخل رقم (64) لسنة 73 ف.

ج- الاستثمارات

أدرجت الاستثمارات بقيمة التكلفة علماً بأن هذه الاستثمارات لم يبلغ عمرها سنة.

د- الديون المشكوك في تحصيلها

لم يتم تكوين مخصص للديون المشكوك في تحصيلها حيث أن القروض والسلفيات الممنوحة تعتبر جيدة وبضمانات وكفالات تجاوز قيمتها الفعلية.

هـ- الفوائد المحصلة والمدفوعة

تحتسب الفوائد المحصلة والمدفوعة على أساس مبدأ الاستحقاق الزمني لها كما تدرج العمولات المحصلة والمدفوعة في حساب الإيرادات عند إستحقاقها.

و - استهلاك مصروفات التأسيس

احتسبت استهلاكات مصروفات التأسيس خلال ثلاث سنوات.

تقرير مراجعى الحسابات

التاريخ: 1998/04/01 إفرنجى

الأخوة/ أعضاء الجمعية العمومية

لمصرف التجارة والتنمية

راجعنا قائمة المركز المالى لمصرف التجارة والتنمية كما فى 1997/12/31 وكذلك قائمة الدخل عن الفترة المالية المنتهية فى ذلك التاريخ والايضاحات والمرفقات المعتمدة جزءاً من هاتين القائمتين المعدتين من قبل مجلس إدارة المصرف والمقدمتين إلينا مع المعلومات والبيانات والايضاحات التى طلبناها.

وقد تمت مراجعتنا للقائمتين المذكورتين ومرفقاتهما وفقاً لمعايير المراجعة الدولية المتعارف عليها وفى ضوء أحكام القوانين واللوائح والقرارات النافذة فى الخصوص، وتتطلب معايير المراجعة الدولية تخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القائمتين المرفقتين لا تحتويان على أخطاء مؤثرة. وتضمنت أعمال المراجعة فحصاً إختبارياً للمستندات المؤيدة للقيم والايضاحات الواردة بالقائمتين ومرفقاتهما، كما تضمنت أيضاً تقييماً للسياسات والقواعد المحاسبية المطبقة، وللتقديرات الهامة التى أعدت بمعرفة الإدارة، وكذلك سلامة العرض الذى قدمت به القائمتان الماليتان، مع التحقق من وجود وتقييم أصول المصرف وتقييم الالتزامات وفقاً للمعايير التى قررتها القوانين واللوائح والقرارات المنظمة للعمل المصرفى فى الجماهيرية.

وقد تبين لنا أن المصرف يمسك حسابات مالية منتظمة تتضمن كل ما تنص القوانين ذات العلاقة والنظام الاساسى للمصرف على وجوب إثباته فيها، وأن قائمة المركز المالى وقائمة الدخل مطابقتان لما هو مثبت بتلك الحسابات.

وفى رأينا المبني على ما تقدم، فإن القائمتين المرفقتين والايضاحات المتممة لهما تعبران عن المركز المالى للمصرف فى 1997/12/31 إفرنجى وعن نتيجة نشاطه عن الفترة المالية المنتهية آنذ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المتعارف عليها وفى ضوء ما يتصل بمراجعتنا من القوانين واللوائح النافذة فى الجماهيرية.

مراجعا الحسابات

(محمد على طرخان)

محاسب ومراجع قانونى

(محمد بشير البرغنى)

محاسب ومراجع قانونى

صورة إلى الأخ/ محافظ مصرف ليبيا المركزى